

CCBCSOC Summer Camp 2009 is Here 期待已久的暑期營來囉!

It will be a great time of spiritual enrichments, recreation, and relaxation. Special Speakers are **Rev. Abraham Chiu**, Pastor at Crosspoint Chinese Church of Silicon Valley & Minister **Andrew Wong**, youth speaker for Canadian churches. Please reserve these days to join us for a great time.

請預留勞工節的三天加入我們這富有屬靈成長及娛樂休閒的暑假營。將有招世超牧師為特別講員，他是矽谷匯點中華教會牧師，及黃恩淋弟兄，他是加拿大教會青少年講員，請勿錯過這難得的情感交流及學習成長時光。

Many workshops for you to choose, Children also have special session
多個研討會供您選擇，小孩另有特別聚會

- Parenting 教育兒女.....Sarah Chiu
- The origin, infallibility and authority of the Bible"...聖經的權威與無誤
.....Minister Andrew Wong 黃恩淋弟兄
- Marriage enrichment 美滿婚姻.....Pastor Wilfred Chung 鍾定基牧師
- How to be transformed by the Bible?.....Pastor Abraham Chiu
怎樣用聖經來改變生命?.....招世超牧師
- How to be an effective leader?.....Pastor Abraham Chiu
怎樣做個更有效率的領袖?.....招世超牧師

Location 地點:

Oak Glen Christian Conference Center
39364 Oak Glen Road
Yucaipa, CA 92399

Date 日期:

September 4-7, 2009

(Labor Day Weekend, 3 nights)

9月4-7日 (勞工節週末，三個晚上)

Fee 費用:

Adult 成人	\$150
Children 小孩(3-11) 小孩	\$100
Family of 4 or more paid participants 一家四口以上付費的人	10 % off 10 % 折扣



Chinese Community Baptist Church of South Orange County

南橙縣華人浸信會

Please call 949-830-7702 for registration

請儘速報名, 電話 949-830-7702